

PAPERWORK REDUCTION ACT OF 1995 (Pub. L. 104-13) STATEMENT OF PUBLIC BURDEN: The purpose of this information collection is to collect information from the American Rescue Plan Emergency Language Grants. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 1 hour per grantee, including the time for reviewing instructions, gathering and maintaining the data needed, and reviewing the collection of information. This collection of information is required to retain a benefit (42 U.S.C. 2992d). An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information subject to the requirements of the Paperwork Reduction Act of 1995, unless it displays a currently valid OMB control number. If you have any comments on this collection of information, please contact [Amy.Zukowski@acf.hhs.gov](mailto:Amy.Zukowski@acf.hhs.gov).

## Post Project Report

1. Describe the post project status of the Native language.
2. Describe how the project helped to recover from the impact of COVID-19 on the Native language.
3. Describe how well you were able to achieve the project's objectives.
  - a. Objective 1 (write out)
    - i. Percent of activities completed
    - ii. Outputs
    - iii. Outcomes
  - b. Objective 2 (write out)
    - i. Percent of activities completed
    - ii. Outputs
    - iii. Outcomes
  - c. Objective 3 (write out)
    - i. Percent of activities completed
    - ii. Outputs
    - iii. Outcomes
4. Provide up to three achievements you are most proud of and would want to share about your project?
5. Did you have any partnerships or third-party consultants that worked on the project? Who were they and how were they utilized?
6. Based on the domains you addressed in the original application, please answer the following questions (**populate only the domains selected in the original application**):
  - a. Resources and Documentation (fill out table)

| Material or resource created | Type of resource (drop-down menu*) | Electronic/Technology Based? (Check 'Yes' if this is a technology-based resource, such as an app for a phone or tablet, a podcast, etc.) | Did the creation of this resource involve Elders | How does this material or resource support the project's goals? |
|------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|                              |                                    | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No                                                                                 |                                                  |                                                                 |
|                              |                                    | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No                                                                                 |                                                  |                                                                 |

\*Options: curricula, training materials, dictionary, translations, transcriptions, resource guides, other.

OMB CN: 0970-0490

Expiration Date: 01/31/2023

- b. Instruction (fill out table for either teachers trained or students taught)
- i. If the average age of language learners was between 0-6, does the project have an on-going relationship with one or more Head Start or Early Head Start programs?
    1. Yes (provide name of Head Start Center)
    2. No
    3. Not applicable
  - ii. How many youth ages birth to 17 increased their ability to speak a Native language (language proficiency) during this reporting period?
  - iii. If applicable to your project, how many adults (18+) increased their ability to speak a Native language (language proficiency) during this reporting period?
  - iv. If applicable to your project, how did you measure the increase in proficiency and/or fluency?

#### Teacher Training

| Name of training, workshop | Type of skills or knowledge developed | Total # of teachers trained | If teachers trained in instruction specify certification or credential and issuing organization? | If teachers trained in language proficiency specify certification or credential and issuing organization | If teachers trained in language proficiency specify type of training (Master-apprentice, etc.)? | Did this activity involve Elders? | Was instruction virtual? | Total # of Hours to Complete Training |
|----------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|
|                            |                                       |                             |                                                                                                  |                                                                                                          |                                                                                                 |                                   |                          |                                       |
|                            |                                       |                             |                                                                                                  |                                                                                                          |                                                                                                 |                                   |                          |                                       |

#### Student Instruction

| Proficiency Level (drop-down menu*) | Total # of Classes | Total # of Class Hours | Was this an immersion school, language nest, or other? | Total # Students | Average Age of Students | Did this activity involve Elders | What percentage of instruction was virtual? |
|-------------------------------------|--------------------|------------------------|--------------------------------------------------------|------------------|-------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------|
|                                     |                    |                        |                                                        |                  |                         |                                  |                                             |
|                                     |                    |                        |                                                        |                  |                         |                                  |                                             |

\*Options: novice, beginner, intermediate, advanced

#### Master Apprentices

| Total # of Hours | Total # of Apprentices | Total # Masters | Average Age of Apprentices | Average Age of Masters | What percentage of instruction was virtual? |
|------------------|------------------------|-----------------|----------------------------|------------------------|---------------------------------------------|
|                  |                        |                 |                            |                        |                                             |

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

c. Technology and Infrastructure (related to supporting Native language transmission)

| Technology equipment and/or software purchased or updated | Policies and procedures for safe and responsible use | Internet access or infrastructure improvement | Website or social media created | How technology supports Native language transmission |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                                           |                                                      |                                               |                                 |                                                      |
|                                                           |                                                      |                                               |                                 |                                                      |

d. Planning for a language project

- i. Please complete the following sentence by checking all that apply from the following list: "My language project used ANA grant funds to \_\_\_\_\_." [Select all that apply.]

1. Develop language surveys or assessments (please attach a blank copy)
2. Measure language fluency/proficiency
3. Develop a community readiness or interest assessment
4. Develop a strategic plan for a language program
5. Determine status of the language

ii. If yes to 1:

1. What type of surveys or assessments were developed?
2. How many total surveys or assessments were distributed, and how many were returned?
  - a. Distributed:
  - b. Returned:
3. How did you disseminate the survey or assessment?
  - a. At community events
  - b. Electronically/Virtually
  - c. Visitors to our office
4. Please describe the overall purpose of any surveys or assessments that were developed (for example, to assess the current number of proficient speakers, to gauge community members' interest in taking language classes, to measure progress, etc.):

e. Elder or intergenerational engagement

- i. List the activities for engaging Native youth and Elders?

| Title/Description of Activity | Total # of youth participating | Total # of Elders participating |
|-------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
|                               |                                |                                 |
|                               |                                |                                 |

- ii. During the project, did any of the activities involving Elders and youth working together to promote cultural preservation?
  - 1. Yes. If yes, please describe:
  - 2. No